



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.2
28 May 1996

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам

ИСПАНИЯ

1. На своих 3, 5, 6 и 7-м заседаниях, состоявшихся 1, 2 и 3 мая 1996 года, Комитет рассмотрел третий периодический доклад Испании, касающийся прав, изложенных в статьях 1-15 Пакта (E/1994/104/Add.5), а также письменные ответы на дополнительные вопросы, подготовленные предсессионной рабочей группой, и на своем 22-м заседании, состоявшемся 14 мая 1996 года, утвердил нижеследующие замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за подробный доклад и важную дополнительную информацию, которую оно предоставило в распоряжение Комитета в письменном виде, а также за конструктивный диалог между членами Комитета и представительной делегацией экспертов, в том числе женщин, представлявших соответствующие министерства.

3. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что в своем докладе правительство не охватило статьи 7, 8, 9 и 12 Пакта. Тем не менее Комитет весьма удовлетворен устной информацией, представленной в ходе диалога и касавшейся этих статей, что свидетельствует о твердой решимости правительства осуществлять все положения Пакта.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет высоко оценивает многочисленные конституционные, законодательные и другие меры, принятые Испанией в целях поощрения осуществления экономических, социальных и культурных прав, изложенных в Пакте. Он с удовлетворением отмечает значительные усилия правительства, направленные на борьбу с безработицей в самых различных формах, позитивные меры, принятые в целях создания возможностей для обучения взрослых – пусть даже заочно – в высших учебных заведениях, а также улучшение охраны материнства и отцовства и особое внимание, уделяемое защите прав престарелых.

С. Факторы и трудности, препятствующие применению Пакта

5. Комитет отмечает трудности, с которыми Испания сталкивается в настоящее время и которые обусловлены структурными изменениями и экономическим спадом. Децентрализация и приватизация некоторых социальных служб, сохраняющийся весьма высокий уровень безработицы, а также сокращение бюджетных ассигнований коснулись всего населения страны, и в особенности наиболее уязвимых групп.

Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

6. Комитет с озабоченностью отмечает, что, несмотря на вступление в силу новых законодательных положений, продолжает сохраняться дискриминация в отношении женщин, в том что касается права на равное обращение в сфере труда, права на равное вознаграждение и доступа к образованию.

7. Комитет с беспокойством отмечает также, что в результате экономического спада были урезаны бюджетные ассигнования в сфере социального обеспечения, что в особенности затрагивает наиболее уязвимые группы общества. В этой связи Комитет подчеркивает важность замечаний, изложенных в его общем комментарии № 3, относительно того, что даже в периоды жестких финансовых ограничений, обусловленных будь то процессами структурной перестройки, экономическим спадом или другими факторами, может и даже должна быть обеспечена защита уязвимых членов общества посредством принятия относительно недорогостоящих целевых программ.

8. Комитет с беспокоенностью отмечает далее, что уровень безработицы в Испании крайне высок, особенно среди женщин и молодежи.

9. Комитет отмечает сохранение вызывающего беспокойство уровня неграмотности, особенно среди женского населения и в некоторых южных районах страны.

10. Комитет с глубоким беспокойством отмечает имеющий место в Испании рост числа проявлений дискриминации и расизма в отношении иностранцев, особенно в отношении выходцев из Северной Африки, лиц, просящих убежище, незарегистрированных трудящихся и народности рома (цыгане).

11. Комитет констатирует, что центральное правительство не проводит систематический сбор национальных статистических данных в разбивке, касающихся прав, охватываемых Пактом, и что в этой связи оно не всегда располагает достаточной информацией для того, чтобы исчерпывающим и надлежащим образом осуществлять оценку применения Пакта.

12. Комитет отмечает, что положения Пакта пока еще не известны широкой общественности и средствам массовой информации и что, следовательно, значительное большинство населения ничего не знает об обязательствах, взятых испанскими властями в области экономических, социальных и культурных прав.

Е. Предложения и рекомендации

13. Комитет рекомендует испанским властям продолжать предпринимать усилия для обеспечения фактического равенства между мужчинами и женщинами, в частности в том, что касается доступа к образованию и занятости, а также равного вознаграждения за труд равной ценности.

14. Комитет рекомендует государству-участнику принять особые меры, с тем чтобы обеспечить, по возможности, наиболее эффективную защиту самых уязвимых групп общества от последствий текущего сокращения бюджетных ассигнований на развитие социального сектора.

15. Комитет призывает правительство Испании продолжать разрабатывать и принимать все возможные меры в целях ограничения нынешних темпов роста безработицы. В этом контексте Комитет предлагает, чтобы обеспечение доступа женщин и молодежи к рынку труда по-прежнему рассматривалось в качестве одного из приоритетных направлений политики государства-участника.

16. Комитет призывает испанские власти принять все необходимые меры для снижения уровня неграмотности, которая в особенности характерна для женщин и некоторых групп населения, проживающих в определенных районах на юге страны.

17. Комитет настоятельно рекомендует правительству принять все надлежащие профилактические и уголовно-правовые меры для эффективной борьбы со всеми формами расовой дискриминации, которая в особенности затрагивает выходцев из Северной Африки, лиц, просящих убежище, незарегистрированных трудящихся и народность рома (цыгане).

18. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры по систематическому сбору и анализу национальных статистических данных в разбивке, касающихся положений Пакта, что позволило бы создать эффективный инструмент наблюдения за осуществлением соответствующих прав.

19. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада государства-участника, а также заключительных замечаний на национальном уровне, особенно в средствах массовой информации, высших учебных заведениях и среди заинтересованных неправительственных организаций.
